



與會代表登記表格 DELEGATE REGISTRATION FORM

2011年澳門國際環保合作發展論壇及展覽，歡迎各參觀人士參與，請填寫以下表格，並於2011年3月7日前傳真(+852 25118105)或寄回(miecf@koelnmesse.com.hk)致2011MIECF項目經理，以便作出安排。

The 2011MIECF sincerely welcomes visitors to participate in the event. Please fill in this registration form and fax (+852 25118105) or email (miecf@koelnmesse.com.hk) to the 2011MIECF Event Manager by 07 March 2011.

公司資料 COMPANY'S INFORMATION

公司/機構名稱 Company/Organization Name:		
地址 Address:		
郵政編號 Postal Code:	城市 City:	國家 Country:
電話 Tel:	傳真 Fax:	
電郵信箱 Email:	網址 Website:	
聯絡人 Contact Person:	職銜 Designation:	

個人登記 Individual Registration	與會代表人數 Number of Delegates
澳門幣 MOP 1,600/每人 person (美元 US\$ 200/每人 person)	_____名代表 delegate(s)

- 查詢團體登記詳情，請聯絡2011MIECF項目經理 miecf@koelnmesse.com.hk
For Group Registration, please contact the 2011MIECF Event Manager at miecf@koelnmesse.com.hk for more details.
- 截止日期: 2011年3月7日 Registration deadline: 7 March 2011**
- 以上參加會議費用包括綠色論壇入場證、首兩天論壇午宴、綠色展覽入場證、免費綠色配對服務及論壇資料夾，但不包括住宿及交通費用。另大會特別為境外與會代表提供住宿優惠，如需了解詳情和參與條件，請聯繫我們。名額有限，先到先得，報名從速！
The above conference fee includes free entrance to Green Forum, 2 Networking Luncheons, Green Showcase, Green Matching and complimentary info kit of Green Forum. It does not include the cost of accommodation and travel. Accommodation privileges especially for international delegates will be provided on a first come first serve basis. Please contact us for more information.

如欲登記成為2011年澳門國際環保合作發展論壇及展覽的與會代表，請向我們提交以下資料：
(如貴司有多於3位代表出席，請將其餘代表的資料放進另一張表格)

Please register the following as Delegates for 2011MIECF from our Organization/Company:
(Should there be more than 3 delegates from your company, please submit a separate name list with the below required details)

代表 Delegates	代表 Delegate (1)	代表 Delegate (2)	代表 Delegate (3)
稱呼 Salutation			
姓名 Name			
職銜 Designation			
電話 Telephone No			
電郵 Email			

住宿安排 ACCOMMODATION ARRANGEMENT

- 我們自行安排住宿 We make our own accommodation arrangements.
- 請代訂酒店房間 We request the Host Co-ordinators to make the reservation.

請續後頁 Please refer to the overleaf

關於更多資訊，請聯絡 For enquiries, please contact:

澳門/Macao:	電話/Tel: (853) 8798 9675	傳真/Fax: (853) 2872 7123	電郵/Email: miecf@ipim.gov.mo
香港/Hong Kong:	電話/Tel: (852) 2511 8125	傳真/Fax: (852) 2511 8105	電郵/Email: miecf@koelnmesse.com.hk
廣州/Guangzhou:	電話/Tel: (86) 20 8755 2467	傳真/Fax: (86) 20 8755 2467	電郵/Email: miecf@koelnmesse.com.hk
新加坡/Singapore:	電話/Tel: (65) 6500 6738	傳真/Fax: (65) 6500 6738	電郵/Email: miecf@koelnmesse.com.hk



公司/機構名稱 Company/Organization Name:

請說明貴公司/機構業務類別 (請在適當方格中打剔號, 可選多項)

Please indicate your company/organization profile. (Please check all that apply.)

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 製造商 Manufacturers | <input type="checkbox"/> 進出口商 Importers/Exporters | <input type="checkbox"/> 批發商/分銷商 Wholesalers/Distributors |
| <input type="checkbox"/> 政府機構 Government Organizations | <input type="checkbox"/> 行業協會 Trade Associations | <input type="checkbox"/> 研究機構/大學 Research Institutes/Universities |
| <input type="checkbox"/> 非政府組織 NGOs | <input type="checkbox"/> 媒體 Media | <input type="checkbox"/> 顧問機構 Consultancies |
| <input type="checkbox"/> 服務供應商 Service Providers | <input type="checkbox"/> 其他 (請註明) Others (Please Specify): | |

請說明參加目的 (請在適當方格中打剔號, 可選多項)

Please indicate the purpose of your attendance. (Please check all that apply.)

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> 收集市場情報 Gather market information | <input type="checkbox"/> 訪問同業 Visit business associates | <input type="checkbox"/> 評估將來是否參與 Evaluate for future participation |
| <input type="checkbox"/> 尋求合作夥伴及投資機會
Seek partnership & investment Opportunities | <input type="checkbox"/> 其他 (請註明) Others (Please Specify) | |

你如何獲得有關這項活動的消息? (請在適當方格中打剔號, 可選多項)

How did you come to know about the event? (Please check all that apply.)

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> 獲主辦單位邀請 Invitation from Organizers | <input type="checkbox"/> 報章 Newspapers | <input type="checkbox"/> 互聯網 Internet |
| <input type="checkbox"/> 獲參展商邀請 Invitation from Exhibitors | <input type="checkbox"/> 郵遞宣傳 Direct Mailer | <input type="checkbox"/> 其他 (請註明) Others (Please Specify): |
| <input type="checkbox"/> 協會 Associations | <input type="checkbox"/> 業界刊物 Trade Publications | |

本人願意把個人聯絡資料載於大會的網上代表資料庫。 I would like to make my contact details available in the delegate database online.

付款方法 PAYMENT METHOD

1. 支票/本票付款 By Cheque/Draft

所有支票須以澳門幣或美元為付款貨幣, 抬頭請寫“2011MIECF”, 於支票背面註明公司名稱, 並將支票連同填妥的登記表郵寄至:

All Cheques must be in MOP or US dollars and made payable to “2011MIECF”. Please indicate on the reserve side of the cheque the company's name. Mail your cheque and registration form to:

2011 年澳門國際環保合作發展論壇及展覽項目經理: 德國科隆國際展覽有限公司

地址: 香港灣仔駱克道 193 號東超商業中心 26 樓 2601 室

致: 2011 澳門國際環保合作發展論壇及展覽

2011MIECF Event Manager: Koelnmesse Ltd.

Address: Rm 2601, 26/F, Tung Chiu Commercial Centre, 193 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong

Attention: 2011 Macao International Environmental Co-operation Forum & Exhibition

2. 以銀行匯款 By Bank Transfer

如以電匯形式付款, 請根據以下資料轉帳至中國銀行澳門分行. (請將銀行單據並註明公司名稱傳真至+852-25118105)

Please make telegraphic transfer payable to the following bank account. (Please fax the bank in slip with company name to +852-25118105)

帳戶名稱 Beneficiary Name	:	MIECF
帳戶號碼 Bank Account No.	:	01-01-20-822353
銀行名稱 Name of Bank	:	Bank of China Macau Branch
銀行地址 Bank Address	:	No. 323 Ave. Doutor Mario Soares Macau
銀行代碼 Swift Code	:	BKCHMOMX
CH Number	:	100333

備註 IMPORTANT NOTICE

1. 登記確認通知將於收到閣下全數付款後, 以傳真或電郵方式發出. 如登記及全數邀款一星期後尚未收到確認通知, 請與主辦單位聯絡

Your registration confirmation will be sent by fax/email after FULL PAYMENT has been received. Please contact the organizers if you do not receive your registration confirmation one week after your registration.

2. 取消登記及替換

- 會議登記: 取消或替換出席會議代表必須於 2011 澳門國際環保合作發展論壇及展覽開幕之前以書面通知主辦單位. 於 2011 年 3 月 7 日或之前取消登記, 須繳付相當於登記費 25% 的手續費; 其後取消登記者, 登記費用概不退還

Cancellation & Substitution

- Conference Registration: All notice of cancellations / substitutions of delegates attending the conference must be given in writing before the commencement of 2011 Macao International Environmental Co-operation Forum & Exhibition. Cancellations made on or before 7 March 2011 will incur a cancellation charge of 25%. No refund of registration fees will be made thereafter.

3. 所有經由銀行收取的手續費, 須由參加者/展商支付。

All bank charges are to be borne by the delegates/ exhibitors.

4. 主辦單位保留權利為會議/展覽的利益着想作任何修訂而毋須事前通知

The organizers reserve the right to make any amendments that is deemed to be in the interest of the conference / exhibition without prior notice.

公司蓋章及授權人簽署

Company Stamp and Authorized Signature

日期

Date